

# 國際動態述評

## 德國副總理兼經濟部長率團訪華

十一月十七日德國副總理兼經濟部長莫勒曼（Juergen Moellmann）應我國經濟部長之邀，率領交通部次長、地方政府首長、企業鉅子及廿五名德國媒體記者等共八十人的訪問團，專機來訪。雖然德國訪

問團只在台灣停留廿四小時，但雙方達成了具體協議，並為日後雙邊關係的提升奠下良好的基礎。

在離華記者會上，莫勒曼表示今後德國政府將以務實的態度與我國建立官方諮商管道，並加強經貿人員互訪；儘快突破兩國直航障礙；將進一步和我國簽署避免雙重課稅協定；在現有中、德技術合作計畫項目下；提供四十個獎學金名額，供我國派員赴德研習工業設計、標準檢驗及環境保護等項目。我國交通部則承諾將給予德國公平與公開的機會，參與高速鐵路等國建工程的競標；同時，我方願意與歐體研究簽署智慧財產權保護協定。

除此之外，雙方決定成立中德經濟合作委員會，以積極推動兩國之工業合作。此一構想首由經濟部長蕭萬長在今（一九九二）年九月訪德期間提出，以企業聯盟方式促成雙邊合作的制度化。在我方初擬之「中德企業聯盟備忘錄」中，詳列德商在電子、電機、化學和重工業方面，可對我國業者技術轉移的項目，以及我國業者對上述產業在亞太市場所能提供的行銷管道和後勤維修等服務。如此，一方面有助於我國產業擺脫對日本的過度依賴，早日達成產業升級的目標，同時透過德國開拓歐洲市場。而德國政府一方面利用訪華機會對我工商界表達其鼓勵外資開發德東的各種優惠措施；同時對我所提以企業聯盟及策略合作，利用彼此的地理位置建立區域營運中心，以拓展亞太、歐洲市場的構想表示原則性同意。

中德雙邊貿易近年也有所加強，以一九九一年為例，雙邊貿易額達六十八億八千美元，較一九八六年成長了三倍。我國六年國建高鐵工程對德國也具有吸引力，德國有意爭取此一工程作為其未來進軍亞太市場的展示窗。隨團前來的資士集團更以其航太高科技及技術轉移的承諾試探進軍我國航太市場。

由訪問團成員看出德國政府為企業開拓亞太市場的用心良苦。在德東急需外資共同開發，以減輕德西的壓力的此刻，德國政府率團走訪日本和中華民國，有助於其與亞太國家加強經濟關係。（柏憲）

## 法國售我幻象戰機 中共反彈

十一月十八日，法國國營達梭軍機生產公司（Dassault Aviation）、湯姆森（Thomson）雷達製造廠商、馬特拉（Matra）飛彈製造廠商及史奈克瑪（SNECMA）飛機引擎製造商等四家公司分別與我國國防部簽約，達成銷售六十架幻象二〇〇一五戰鬥機配備RDY多目標雷達，以及空對空MICA中程飛彈共一五〇〇枚，總價約三十八億美元的軍售交易。由於該筆交易的敏感度較高，簽約雙方均未對外正式公佈。然而次日中共外交部發言人吳建民仍發表了措辭強硬的言論，要求法國政府恪守一九六四年「中」法建交原則，拒絕批准有關公司同台灣簽訂軍售合同，否則中共將做出強烈反應，其一切嚴重後果由法國政府承擔全部責任。在法國政府未便就軍售案作任何評論之前提下，對中共的反彈自然不便有所反應。於是中共進一步對法國公司進行報復，首先在十一月廿六日取消與法國工商協進會代表的會談。

從經濟利益的角度來看，中共似乎沒有太大的籌碼可以抵制法國對我國軍售戰機。首先，法國對大陸的援助金額僅次於日本；其次中共向來以巴黎為其在歐洲外交活動的重心，同時，法國也是大陸產品銷往歐洲的重要集散地。再從國際形象來看，中共在處理美國對我國軍售一百五十架F5戰機一事上亦曾揚言停止購買小麥作為報復手段，結果在近日都向美國買進了兩百萬噸小麥。同樣是軍售戰機，如何能厚此薄彼？再者，在後冷戰時期軍火市場的激烈競爭之中，法國達梭公司對台軍售乃是一九八六年以來首宗外國訂單。對各國軍火商而言，意識形態或政治考量在後冷戰的軍火交易上不再是重要因素，而商業競爭才是最終目標。面對此一新的局面，即使是法國外交部門有意配合中共壓力而中止對台軍售，恐怕已是時不我予。更何況在數量上，台灣兩岸軍機比數依然懸殊，台灣增購六十架幻象戰鬥機除了安定民心之外，並不致於對中共造成軍事威脅。

對美、法兩國先後承諾提供我國先進戰機，以及隨後其他國家如荷蘭等的可能跟進，中共似乎很難繼續利用其既有的雙邊關係阻止對台軍售的進行。但是，中共當局亦絕不會就此罷休。回顧近年來中共在處理海峽兩岸關係的一貫作法，通常在我方政府做成外交突破的既成事實之後，中共當局先是表面上嚴辭譴責，接著會在另一個外交戰場上出其不意的破壞我多年累積的邦誼。對於中共此種做法，我們宜慎重防範。（柏憲）

## 「亞洲展望」會後中日關係起連鎖效應

結合中、日政、商、學界於一堂的第四屆「亞洲展望」會議於今（一九九二）年十一月七日在日本京都召開，為中日部長級官員公開接觸開啟新的紀元。

此次會議中方代表由辜振甫領隊，同行前往與會的政府官員包括總統府副秘書長邱進益和行政院經建會主任委員郭婉容；日方代表團中則有負責中國事務的谷野造大郎和樽井澄夫兩位政府官員與會。會中邱副秘書長宣讀了李總統登輝先生書面致辭。同時，日本內閣官房長官加藤紘一也以一篇書面賀辭，強調兩國經濟文化層面的交流不斷擴大，日本方面重新體認到在關係不斷擴大中所產生的種種問題，以及相互理解的重要性。

會後加藤特於東京設宴款待中方代表，並與邱副秘書長和郭主任委員等政、商、學界就雙方關切的問題交換意見。顯示日本政府終於能突破

禁忌以務實的態度，面對中日官員的正式接觸。由於內閣官房長官相當於日本政府發言人，此一安排將有助於建立日後中日雙方高層溝通管道。中日關係似乎一夕之間獲得重大突破。殊未料在兩國政府準備進一步安排下一次高層接觸的時刻，日本自民黨幹事長棉貫民輔於十一月廿日臨時取消次日訪華的原訂計畫。其公開的理由是日本國會預算案在審查之中未便訪華。而自民黨部私下表示棉貫幹事長尚未決定是否訪華，其有關訪問計畫即已被台灣方面宣布，在此期間要決定是否進行訪問，相當困難。總之，日本方面對處理中國問題一向採保守作風。日前產經新聞透露日本政府曾就日皇訪大陸一事知會我國政府，此種屬於無邦交國政府間的知會行為頗不尋常。加上「亞洲展望」會議所帶動的高層接觸，恐怕將引起北平方面的反彈，暫時性的緩和動作有助於日後雙方更進一步的拓展關係。

從更務實的觀點分析，大陸即將取代南韓成爲日本在亞洲的主要貿易夥伴；今年上半年日本在大陸的投資已較去年全年成長百分之一百三十。更重要的是，日本正積極爭取聯合國安理會常任理事國的席位，而中共握有否決權，實不得不謹慎處理對華政策。

然而中日關係的進一步加強乃時勢所趨，並不會因爲綿貫的取消訪華而中止。事實上，自去年亞太經合會議期間，經濟部蕭部長與日本通產省大臣渡部恆三有過接觸之後，今年二月十四日自民黨重量級衆議員三塚博來訪；四月一日前首相福田糾夫訪華；五月廿日「亞東關係協會駐日代表處」更名「台北駐日經濟文化代表處」等接二連三的事件顯示，雙邊關係正朝正面發展中。（柏憲）

## 葉爾欽總統訪問南韓

俄羅斯總統葉爾欽率領了一個三百人的龐大代表團於十一月十八日下午抵達漢城作三天的正式訪問。

今（一九九二）年三月十七日，俄羅斯外長科濟列夫在作遠東之行時

，曾赴南韓訪問，除了與韓國外長李相玉會晤外，雙方曾簽署關於領事關係與兩國簽證事務的文件；南韓總統盧泰愚接見了科濟列夫，這是莫斯科與漢城於一九九〇年九月建交後雙方關係的進一步提升。

七月上旬，李相玉展開獨立國協三國之行時，首先到俄羅斯訪問。李氏當時訪俄的主要目的在於籌備葉爾欽訪問南韓的事宜。同時也將關於雙方關係基礎的條約等一系列外交文件先由兩國外交部議定妥當，等待葉爾欽到漢城時簽署。當時有關雙邊經濟合作與進一步緩和韓半島緊張局勢等問題，都是雙方晤談時的重要話題。

九月間，葉爾欽曾因俄、日領土糾紛難以擺平而取消了訪問南韓與日本的行程。不久後，他又把訪問南韓一事重新排上時間表，不過葉氏的首度訪問南韓又被外界認爲是有意迴避他與保守派之間日趨緊張關係之舉。

十一月十九日，葉爾欽赴青瓦台會晤盧泰愚，兩國元首同意雙方應在促進東北亞國際和平與安定中扮演建設性的角色。同時，葉氏也表示，他希望與美國下任總統克林頓簽署一項裁減戰略武器條約，並與美國一起凍結核試驗；俄羅斯並打算重新簽署她與北韓於一九六一年所簽署的雙邊關係條約，特別要修改其中一項，即當北韓受到攻擊時，莫斯科應予援助。另外，葉爾欽宣稱，俄羅斯支持韓半島上的非核化與兩韓之間相互查證彼此的核武器與核設施。他並指出，俄國已停止對北韓提供核原料與核技術。

接著，兩國元首簽署了俄韓基本關係條約，其中規定不以武力解決爭端；互不干涉內政；進行文化、科技、經濟等項目的廣泛合作等。雙方外長則簽署了文化合作與免徵雙重關稅的協定。最後，葉爾欽出其不意地把於一九八三年被前蘇聯空軍擊落的韓航客機上的「黑盒子」與相關資

料交還給盧泰愚，以表示「友誼與道歉」，這項舉動，不僅令韓方吃驚，更令南韓朝野感到欣慰。同時，當葉爾欽應邀到南韓國會發表演說時，又承諾於今年年底前把俄方所保存的韓戰檔案全部交給漢城當局。

葉氏在南韓國會的演說中，還提出了有關組成亞洲多邊安全諸商機構的建議，其目的在於監督此一地區內的軍備擴充活動，以避免發生武裝衝突。爲了表示俄羅斯的誠意，他表示將大幅裁減或銷毀部署其在亞洲地區的戰略武器與其他性質的武器。不過，葉氏也同時建議，組成區域性經濟合作組織，以促進亞洲地區的貿易與經濟合作。

葉爾欽離開漢城前，俄韓之間先由格拉喬夫與崔世昌兩位國防部長簽署了加強兩國軍事合作的協議。據此，除了可以互派軍事觀察員外，兩國的軍艦也可進行互訪與在彼此的港口內靠泊。同時，雙方的能源部長簽署了一項協議，對協助俄羅斯西伯利亞天然氣的開採計畫與建設一條由西伯利亞經北韓到南韓的天然氣管道的可行性進行研究。

葉爾欽的漢城之行，雖然顯示了俄羅斯有意與南韓建立起伙伴關係，並以建立一個多邊談判的機構來推動亞太地區的合作和改善該地區的政洽和平氣候作爲保持俄羅斯在亞太地區仍是政治大國的形象，但是南韓方面的反應並非像想像中的那麼熱烈：一來由於盧泰愚即將下台；二來南韓企業對俄羅斯的政經情勢仍存觀望；三是葉氏訪韓被視爲打「韓國牌」以對付日本。因此，想成爲南韓的真正伙伴，俄羅斯仍須加把勁。（容宇）

## 葉爾欽訪問英、匈二國

俄羅斯總統於十一月九日抵達英國作首次正式訪問。當天，他與英國首相梅傑簽署了自一七六六年以來第一個俄英關係原則的條約，以及另一項經貿合作協議與兩國領導人建立「熱線」聯繫的協議。

這份具有國際法效力的政治性文件，包括了對西方政治與經濟價值的認同與承諾，它使得俄羅斯在未來將會加入西方民主陣營，故對歐洲政洽社會頗具有重要的意義。因此，雙方也將把這份文件提交各自的國會審議批准。另一方面，俄羅斯也獲得了價值二億八千萬英鎊的出口信貸保證的初步協議，以提供給俄英合資企業。

翌日，葉爾欽在英國議會的聯席會議前發表演講，他告訴英國議員們，俄羅斯的共黨分子與民族主義者都正設法要他的政府下台，對於右翼力量可能發動的政變，葉氏表示會動用緊急權力來防止，並絕不容許反動勢力獲勝。同時他也保證要繼續推行經改。接著，他還拜訪了歐洲重建與發展銀行，並與銀行行長阿塔利簽署了兩項象徵性的諒解備忘錄。

十一日，葉爾欽在布達佩斯做一天的正式訪問。葉氏此行目的在於簽署有關原駐匈蘇軍財產處置與兩國債務問題等七項文件。

蘇聯解體後所留下的一連串問題阻礙了俄匈關係的進展，其中蘇聯駐匈牙利的南方集團軍所遺留的財產問題一直懸而未決，俄方要求匈國支付八億美元，而匈牙利則要求俄國補償蘇聯駐軍所造成的生態破壞損失，最後，雙方接受了「零點方案」，各自放棄要求，而且匈方還向俄羅斯提供一千萬美元藥品的人道援助。此外，葉爾欽也交出了有關一九五六年蘇軍出兵匈牙利的文件，並爲此事向匈國人民道歉；以及簽署了一系列經濟協議與保護少數民族權利的聯合宣言。

其實，與歐洲國家發展對話與合作，是俄羅斯對外政策的優先考慮之一，而葉爾欽旋風式的訪問，也將爲俄羅斯與歐洲建立起另一種新的關係。（容宇）

## 俄羅斯北高加索地區的民族衝突

到扣留而成爲人質。

卅日晚上，葉爾欽曾召開國家安全委員會會議，決定派三千名特種部隊到北奧塞梯平息衝突。而俄羅斯副總理希札、國家緊急狀態委員會主席邵依加與內務部隊總司令亦到達了該共和國。翌日，兩個團的傘兵部隊也被增派到此以隔離交戰雙方。

十一月一日，在希札的調停下，奧塞梯人與印古什人達成了停火協議，不過俄軍却受到了印古什部隊的反擊。二日，葉爾欽發布總統令，在兩共和國同時實施爲期一月的緊急狀態，並由希札成立臨時政府機構，和接管權力。

奧、印兩民族的矛盾存在已久，原來北奧首府弗市城郊地區的一些地方是屬於印古什，而當地居民也多爲印古什人，近年來，印古什要求重劃疆界，因此遂造成衝突。不過，當俄羅斯國會在去年通過了給遭受迫害的民族平反的法律條款後，則引發了衝突的白熱化。此外，由於一年前仍是車臣—印古什自治共和國組成部份中的車臣宣布脫離俄羅斯獨立後，更使得印古什的地位與疆界變爲模糊而增加了情勢的複雜性。儘管印古什共和國成立了，但至今仍無一個統一的政府，因此莫斯科當局遂依據憲法，在印古什整頓秩序。

在將近一個月的時間裏，該地區的軍民死亡人數已近三百人，但情勢依然緊張，領土的爭議與尖銳的民族矛盾並沒有因爲俄羅斯的軍政領袖的努力與控制而有解決的跡象。相反地，車臣共和國總統杜達耶夫却在俄軍通過車、印邊界時竟宣布是侵略行動，而實施緊急狀態，並呼籲全民動員自衛。同時，杜氏還要求美國總統制止俄羅斯對車臣共和國的侵略。

葉爾欽政府在面臨政敵掣肘與經改不順的情形下，又得處理這三個小共和國爆炸性的衝突與日漸增多的難民等問題時，也只有先把在此地區所實施的緊急狀態延長一個月再說。（容宇）

## 日本宣佈援助越南

越南的人權紀錄，所以可能需要更多的時間才會解除對越南的禁運。

根據越南公布的資料，今年頭九個月共批准一四一件投資案，比去年同期增加百分之廿五點六，批准總額高達十三億五千萬美元。截至十月底，累計投資總額達卅六億美元。主要投資者依序是中華民國、香港、法國、荷蘭、英國、澳洲、南韓與日本。目前我國在越南投資的廠商四百多家，正式核准約五十九個投資案，總投資金額約七億五千九百萬美元。

越南對日本的友好援助作出快速的回應，向日本提出一份包括五四八個投資項目的清單，總投資額達六十四億美元。投資項目包括新港口、通訊系統和胡志明市國際機場。

爲了抵消台灣在越南日益擴大的經濟影響力，李鵬訪問河內，在十二月二日與越南簽署四項合作協定，包括獎勵及保障投資協定、科技合作協定、文化交流協定，以及中共提供越南二千萬美元的長期低利信用貸款協定。（瑞麟）

## 美國與歐洲共同體達成農產品協定

美國和歐洲共同體在十一月廿日就有關油籽類農產品以及農業補貼問題達成協議。協議的內容如下：

### 一、油籽類農產品

油籽種植面積的計算標準為五二萬八千公頃，目前實際種植面積為五百五十萬公頃。未來將以此作為削減油籽類農產品的依據。協議生效第一年內，十五%的油籽種植面積將休耕，以後每年至少減少十%。

美國同意非供食用的油籽農產品仍然可在休耕的農地上種植。

工業用油籽限制在一百萬噸。

### 二、出口

從一九九四年起，歐洲共同體將在六年內減少廿一%受補貼的每類農產品出口數量，其中包括小麥及其他農產品。未接受補貼的農產品則不受限制。出口總值削減卅六%，其中國內補貼削減二十%。

### 三、支付補償金

歐洲共同體今年初開始改革農業時要求大幅削減價格，部份農民休耕十五%的耕地，美國同意歐洲共同體永久補償這些農民。

### 四、重新平衡進口保護

歐洲共同體放棄限制穀類進口替代品，並增加穀類進口的管道。

歐洲共同體穀類進口數量大幅增加，而可能破壞歐洲共同體農業改革時，美國同意進行諸商。

### 五、和平條款

如果歐洲共同體油籽類補貼符合即將達成的世界貿易協定，美國同意不要求關稅暨貿易總協定進行調查。

### 六、安德烈生妥協 (Andriessen Compromise)

當歐洲共同體補貼的牛肉不得出口到亞洲。

法國認為此一協定令人無法接受，因為協定已逾越今年五月歐洲共同體提出共同農業政策改革方案的界定範圍，法國將考慮在歐洲共同體部長理事會否決此一協定。法國眾議院在廿七日以三〇一票對二五一票通過法案，支持政府反對歐洲共同體與美國的農業補貼協定，並要求歐洲共同體召開緊急會議。而比利時總理則發表聲明，支持法國立場。德國可能出面勸服法國勿否決美歐協議。

在美歐達成農產品協議之後，關稅暨貿易總協定秘書長鄧克爾在十一月廿六日提議，要求參加貿易談判委員會即日起在日內瓦重新推動烏拉圭回合的實質談判，以便在今年底（十二月廿三日）達成政治性最終全面協議。此一提議獲得一〇八國談判代表的贊同。鄧克爾預定明年二月底前完成有關商品與服務業的雙邊談判。倘若個別會員國無法調低商品和服務業的關稅稅率，將會導致雙邊談判的失敗，也會影響烏拉圭回合談判的順利完成。（瑞麟）

## 破壞臭氧層化學品提前四年禁用

十一月廿五日在丹麥哥本哈根九十三個國家環保官員，參加由聯合國環境計畫署主持的蒙特婁議定書第四次大會，決議將全面禁用氟氯碳化物的時間由公元二千年提前至一九九六年。

根據新協議，滅火器所使用的「海龍」成分，將在一九九四年禁用；氟氯碳化物、四氯化碳、氯甲烷則自一九九六年起全面禁用。

我國以工業技術研究院名義，以「觀察員」身份出席大會。我國代表團並未向各會員國爭取免於遭受CFC相關產品輸出制裁的承諾，惟向大會提交一份配合國際協議執行削減CFC用量的報告。報告承諾一九九三年我國年產值二千億元的產業使用氟氯碳化物、其氟氯碳化物的使用量將削減百分之五十；一九九四年削減百分之八十；一九九六年全面禁止使用。（瑞麒）

## 石油輸出國家組織決定恢復產量配額制

石油輸出國組織（OPEC）十一月廿五日在維也納舉行石油部長會議。兩天會議期間，沙烏地阿拉伯與伊朗尖銳對立，彼此為爭取石油輸出國組織的領導權與市場份額而明爭暗鬥。伊朗正投資一四〇億美元，俾使明年三月起每天產量提高至四五〇萬桶，並要求沙烏地阿拉伯削減產量以維持油價於不墜。但沙烏地阿拉伯則堅持各國產量應根據目前會員國的產能。

由於各國擔心美國民主黨新政府可能解除對伊拉克石油輸出的禁運，油價自從今年十月後已跌了每桶二美元，布侖特原油每桶跌至十九美元。這種油價下跌的危機意識使沙烏地阿拉伯終於同意，放棄實施二年之久的全體會員國產量配額制。今年九月會員國協議總產量上限每天二千四百廿萬桶，惟對科威特有特別通融。但會員國均陽奉陰違超產，產量超過二千五百萬桶。

新恢復配額制，規定從今年十二月一日起至明年第一季，不含厄瓜多爾在內的日產量上限為二千四百五十八萬二千桶（若包括厄瓜多爾，總產量上限約為二千四百九十萬桶），其中沙烏地阿拉伯日產量配額為八百卅九萬五千桶（減少四十萬桶）、科威特一百五十萬桶。（瑞麒）